Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/2896

18.11.2024

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2024/2896

z 18. novembra 2024,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/1529 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2023/1529 z 20. júla 2023 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 20. júla 2023 prijala nariadenie (EÚ) 2023/1529.

(2) Európska rada vo svojich záveroch z 21. a 22. marca 2024 uviedla, že ak by Irán po tom, ako dodal ruskému režimu bezpilotné vzdušné prostriedky (ďalej len „UAV“), ktoré sa používajú pri neustálych útokoch na civilné obyvateľstvo na Ukrajine, uskutočnil transfer balistických rakiet a súvisiacej technológie do Ruska, aby sa použili proti Ukrajine, Únia bude pripravená rýchlo a v koordinácii s medzinárodnými partnermi reagovať, a to aj prostredníctvom nových a významných reštriktívnych opatrení proti Iránu. Európska rada okrem toho uviedla, že prístup Ruska k citlivým položkám a technológiám, ktoré majú význam na bojisku, sa musí v maximálnom možnom rozsahu obmedziť, okrem iného zameraním sa na subjekty v tretích krajinách, ktoré umožňujú obchádzanie sankcií. Európska rada vyzvala vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“) a Komisiu, aby pripravili ďalšie sankcie voči Bielorusku, Severnej Kórei a Iránu.

(3) Únia 13. septembra 2024 vo vyhlásení vysokého predstaviteľa v mene Únie dôrazne odsúdila nedávny transfer balistických rakiet iránskej výroby do Ruska, ktorý sa považuje za priamu hrozbu pre európsku bezpečnosť a podstatnú materiálnu eskaláciu v dôsledku poskytnutia iránskych bezpilotných vzdušných prostriedkov a munície, ktoré Rusko použilo vo svojej protiprávnej útočnej vojne proti Ukrajine. Únia bude reagovať rýchlo a v koordinácii s medzinárodnými partnermi, okrem iného novými a významnými reštriktívnymi opatreniami voči Iránu vrátane označenia osôb a subjektov zapojených do iránskeho programu balistických rakiet a dronov, a v tejto súvislosti zvažuje aj reštriktívne opatrenia týkajúce sa iránskeho odvetvia letectva.

(4) Rusko nasadzuje bezpilotné vzdušné prostriedky vyrobené v Iráne na podporu svojej útočnej vojny proti Ukrajine, ktorou sa porušuje zvrchovanosť, nezávislosť a územná celistvosť Ukrajiny, a to aj voči civilistom a civilnej infraštruktúre. Iránsky štátom podporovaný program vývoja a výroby bezpilotných vzdušných prostriedkov preto prispieva k porušovaniu Charty Organizácie Spojených národov a základných zásad medzinárodného práva.

(5) Iránsky program riadených striel, založený na štátom vlastnených, ako aj súkromných spoločnostiach a využívajúci domáce výskumné kapacity, riadi iránske ministerstvo obrany a logistiky ozbrojených síl a Zbor islamských revolučných gárd, pričom oba tieto orgány podliehajú reštriktívnym opatreniam Únie.

(6) Transfer bezpilotných vzdušných prostriedkov a riadených striel iránskej výroby a súvisiacich technológií a ich komponentov v prospech Ruska a neštátnych ozbrojených skupín nielen na Blízkom východe je nesmierne znepokojivý. Irán uskutočnil transfer bezpilotných vzdušných prostriedkov a riadených striel iránskej výroby a súvisiacich technológií a ich komponentov v prospech Ruska, a to aj prostredníctvom plavidiel a prístavov.

(7) Vzhľadom na závažnosť situácie by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529, mala doplniť jedna osoba a štyri subjekty.

(8) Nariadenie (EÚ) 2023/1529 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

([1]) Ú. v. EÚ L 186, 25.7.2023, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. novembra 2024

Za Radu

predseda

J. BORRELL FONTELLES

PRÍLOHA

Príloha III k nariadeniu Rady (EÚ) 2023/1529 sa mení takto:

1. Do časti „A. Fyzické osoby“ sa dopĺňa tento záznam:

	Meno a priezvisko (prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„20.	Mohammad Reza KHIABANI	محمدرضا مدرس خیابانی (v perzštine)	Funkcia (-e): Riaditeľ IRISL Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž Subjekty, ktoré sú s nim spojené: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Mohammad Reza Khiabani je riaditeľom iránskeho národného námorného dopravcu Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), ktorý je zaradený na zoznam EÚ. Lode spoločnosti IRISL sa už roky podieľajú na preprave nákladu vojenského charakteru. Námorníctvo iránskeho Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN), ktoré je zaradené na zoznam EÚ, prestavuje kontajnerové lode vo vlastníctve skupiny IRISL na nosiče dronov. IRGCN je súčasťou Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) a jeho súčasťou je aj divízia bezpilotných vzdušných prostriedkov a divízia riadených striel. Námorníctvo IRGC sa podieľa na iránskom programe bezpilotných vzdušných prostriedkov a riadených striel a na transfere iránskych riadených striel ozbrojeným skupinám a subjektom, ktoré narúšajú mier a bezpečnosť v regióne Blízkeho východu a Červeného mora. Mohammad Reza Khiabani je preto z titulu svojej funkcie riaditeľa IRISL spojený s IRGCN.	18. 11. 2024“

2. Do časti „B. Právnické osoby, subjekty a orgány“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko (prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„17.	MG Flot LLC		Adresa: Apartment 1, ul Lenina, Akhty, 18D, 368730, Russia Typ subjektu: lodná spoločnosť Registračné číslo: IMO 6016988	Mg Flot LLC je ruská lodná spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorej plavidlá sa podieľajú na preprave iránskych komodít vojenského charakteru vrátane komponentov bezpilotných vzdušných prostriedkov do Ruska. Plavidlá spoločnosti MG Flot LLC vrátane nákladnej lode Rasul Gamzatov (IMO: 8861058; MMSI: 273157300) prepravujú zbrane a muníciu vyrobené v Iráne vrátane komponentov UAV cez Kaspické more s cieľom zásobovať ruské jednotky bojujúce na Ukrajine. Spoločnosť MG Flot LLC je preto zapojená do transferu iránskych bezpilotných vzdušných prostriedkov alebo riadených striel alebo súvisiacich technológií alebo ich komponentov do Ruska na podporu jeho útočnej vojny proti Ukrajine.	18. 11. 2024
18.	VTS Broker LLC		Adresa: Office 19, ul Dzerzhinskogo, 72B, Astrakhan, 414015, Russia Typ subjektu: lodná spoločnosť Registračné číslo: IMO 5122966	VTS Broker LLC je ruská lodná spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorej plavidlá sa podieľajú na preprave iránskych vojenských komodít vrátane komponentov UAV do Ruska. Plavidlá spoločnosti VTS Broker LLC vrátane nákladnej lode Musa Jalil (IMO: 8846814; MMSI: 273353660) prepravujú zbrane a muníciu vyrobené v Iráne vrátane komponentov UAV cez Kaspické more s cieľom zásobovať ruské jednotky bojujúce na Ukrajine. Spoločnosť VTS Broker LLC je preto zapojená do transferu iránskych bezpilotných vzdušných prostriedkov alebo riadených striel alebo súvisiacich technológií alebo ich komponentov do Ruska na podporu jeho útočnej vojny proti Ukrajine.	18. 11. 2024

	Meno a priezvisko (prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
19.	Arapax LLC		Adresa: Apartment 6, ul Savushkina, 2, Astrakhan, 414056, Russia Typ subjektu: lodná spoločnosť Registračné číslo: IMO 6189893	Arapax LLC je ruská lodná spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorej plavidlá sa podieľajú na preprave iránskych vojenských komodít vrátane komponentov UAV do Ruska. Plavidlá spoločnosti Arapax LLC vrátane nákladnej lode Begey (IMO: 8943210; MMSI: 273421560) prepravujú zbrane a muníciu vyrobené v Iráne vrátane komponentov UAV cez Kaspické more s cieľom zásobovať ruské jednotky bojujúce na Ukrajine. Spoločnosť Arapax LLC je preto zapojená do transferu iránskych bezpilotných vzdušných prostriedkov alebo riadených striel alebo súvisiacich technológií alebo ich komponentov do Ruska na podporu jeho útočnej vojny proti Ukrajine.	18. 11. 2024
20.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (v perzštine)	Miesto registrácie: Irán Osoby, ktoré sú s ňou spojené: Mohammad Reza Khiabani (riaditeľ) Subjekty, ktoré sú s nim spojené: Námorníctvo Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN)	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) je národný námorný dopravca Iránu. Lode tejto spoločnosti sa už roky podieľajú na preprave nákladu vojenského charakteru. Námorníctvo iránskeho Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN), ktoré je zaradené na zoznam EÚ, prestavuje kontajnerové lode vo vlastníctve IRISL na nosiče dronov. IRGCN je súčasťou Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) a jeho súčasťou je aj divízia bezpilotných vzdušných prostriedkov a divízia riadených striel. Námorníctvo IRGC sa podieľa na iránskom programe bezpilotných vzdušných prostriedkov a riadených striel a na transfere iránskych riadených striel ozbrojeným skupinám a subjektom, ktoré narúšajú mier a bezpečnosť v regióne Blízkeho východu a Červeného mora. IRISL je preto spojená s IRGCN zaradeným na zoznam EÚ.	18. 11. 2024“